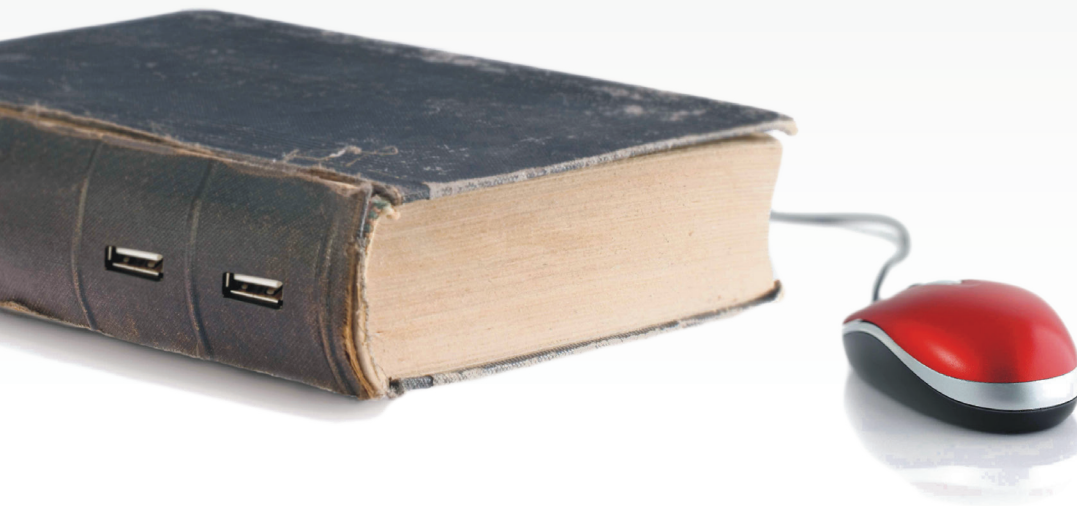


# UABEILD

TEHNIČNI IN USEBINSKI  
PROBLEMI KLASIČNEGA  
IN ELEKTRONSKEGA  
ARHIVIRANJA.....

*5. do 7. april 2017,  
Hotel Radin,  
Radenci*



## SREDA, 5. APRIL 2017

### Kongresna dvorana



Simultano prevajanje

### 8.30 – 9.30 Registracija udeležencev

### 9.30 Uvodni nagovori

**Ivan FRAS, direktor Pokrajinskega arhiva Maribor**

*Uvodni pozdrav organizatorja*

**Vesna MAUČEC, direktorica hotelov, Zdravilišče Radenci**

*Uvodni pozdrav gostitelja*

**mag. Ivan ŠIJANEC, direktor podjetja Trevis d. o. o.**

*Uvodni pozdrav generalnega pokrovitelja za področje klasičnega arhiviranja*

**Boštjan GABERC, direktor podjetja Mikrografija d. o. o.**

*Uvodni pozdrav generalnega pokrovitelja za področje elektronskega arhiviranja*

**Tone PERŠAK, minister za kulturo Republike Slovenije**

*Otvoritveni nagovor in pozdrav*

**ARHIVI - Klasika ali znanstvena fantastika**

*Tadej TOŠ, komik, voditelj in igravec*

### 10.15 – 11.30 Digitalizacija arhivskega gradiva

**dr. Thomas AIGNER, Škofjski arhiv St. Pölten , Avstrija**

*Skupinski spomin drugače - sodelovanje državljanov in arhivistov pri Topoteki*

**dr. Joachim KEMPER, Inštitut za zgodovino Frankfurta, Nemčija**

*Otto Hahn (1879-1968). Digitalizacija zasebnega gradiva dobitnika Nobelove nagrade*

**Igor FILIPIČ, Nadškofjski arhiv Maribor, Slovenija**

*Prilaganje interpretacije arhivskih virov zahtevam digitalizacije*

**dr. Joachim KEMPER, Inštitut za zgodovino Frankfurta, Nemčija**

*Digitaliziran vosek. Srednjeveški pečati v središču kriminalnih preiskav*

### 11.30 – 12.00 Odmor za kavo

### 12.00 – 13.30 Digitalizacija arhivskega gradiva

**mag. Anton VATCHARADZE, Osrednji zgodovinski arhiv Gruzije, Tbilisi, Gruzija**

*Hramba in popisovanje digitaliziranega fonda – osebni arhiv Kharitona Shavishvilija*

**Vlatka LEMIČ, Hrvatski državni arhiv, Zagreb, Hrvaška**

*Digitalizacija v hrvaških arhivih: stanje in perspektive*

## SREDA, 5. APRIL 2017

### Kongresna dvorana

**Adnan TINJIĆ, Arhiv Tuzelskega kantona, Tuzla, Bosna in Hercegovina**

*K sistematični digitalizaciji: lekcije in posebnosti digitalizacije v Arhivu Tuzelskega kantona*

**mag. Carolina de OLIVEIRA, Narodni arhiv Brazilije, Rio de Janeiro, Brazilija**

*Družbeni mediji kot zapisi in njihova hramba: primer Olimpijskih iger v Riu de Janeiru 2016*



**Martin KUNZ, scope solutions ag, Basel, Švica**

*scopeRecordsCenter - vmesni digitalni arhiv*

13.30 – 15.00 Odmor za kosilo

15.00 – 16.30 Digitalizacija arhivskega gradiva



**MIKROCOP**

**mag. Mario KLAČMER, Občinsko sodišče v Varaždinu, Hrvaška**

**mag. Ivica METLIKOVEC, MikroCOP d. o. o, Ljubljana, Slovenija**

*Primer iz prakse: digitalizacija arhiva zemljiških knjig na Hrvaškem*

**TREVIS**

**Jovica ZEKOVIĆ, direktor podjetja Trevis d. o. o. Beograd, Srbija**

*Fizični arhiv v digitalni dobi*

**mikrografija**

**Karmen MATKOVIČ, Mikrografija d. o. o., Ljubljana, Slovenija**

*Začnite s papirjem. Zaključite v oblaku.*

16.30 – 17.00 Odmor »Mikrografija vabi ...«

## SREDA, 5. APRIL 2017

### Kongresna dvorana

#### 17.00 – 18.30 Predstavitve posterjev

Predstavitve prispevkov na posterjih, ki bodo na ogled ves čas konference v avli pred Kongresno dvorano

**mag. Mirjana BOGOSAVLJEVIĆ, Arhiv Srbije, Srbija**  
*Izkušnje pri urejanju arhivskega gradiva fonda Ministrstvo za finance – zbirka Oddelka za davke v Arhivu Srbije*

**Marijana JUKIĆ, Angelika MILIĆ, Hrvatski državni arhiv, Zagreb, Hrvaška**  
*Urad za človekove pravice Vlade Republike Hrvaške in Urad Republike Hrvaške za nacionalne manjšine*

**ddr. Azem KOŽAR, Arhiv za privatnu arhivsku građu Tuzla, Bosna in Hercegovina**  
*Vloga in pomen zasebnih in specialnih arhivov za uspešno opravljanje arhivske dejavnosti*

**Nataša MILOŠEVIĆ DULIĆ, Zgodovinski arhiv Požarevac, Srbija**  
*Posledice neprimernih pogojev hrambe arhivskega gradiva v arhivih – izkušnje Zgodovinskega arhiva Požarevac*

**Branka MOLNAR, Zagreb, Hrvaška**  
*Splošni seznam gradiva z roki hrambe kot Univerzalni klasifikacijski načrt na Hrvaškem - analiza uporabe v praksi*

**dr. Jasna POŽGAN, Državni arhiv za Međimurje, Štrigova, Ivana POSEDI, Državni arhiv u Varaždinu, Hrvaška**  
*Prezvemi v preteklosti in sedanjosti*

**mag. Marijana TODORVIĆ BILIĆ, Arhiv Republike Srbske, Bosna in Hercegovina**  
*Notranja pravila pri upravljanju z dokumentarnim gradivom – izkušnje Arhiva Republike Srbske*

**Katja ŠTURM, RTV Slovenija, Ljubljana, Slovenija**  
*Statistična analiza projekta EUscreen XL- pogled v številke in kaj je za njimi*

**mag. Maja NIKOLOVA, Pedagoški muzej Beograd, Srbija**  
*Zavod za splošno izobraževanje mladine v Smederevski Palanki*

**Almira ALIBAŠIĆ-FIDELER, Haris ZAIMOVIĆ, Velid JERLAGIĆ, Zgodovinski arhiv Sarajevo, Bosna in Hercegovina**  
*Knjige registrov in protokolov kot spletni inventarji: digitalizacija knjig v fondih uprave*

21.00 Družabni večer v Mezzaninu

**ČETRTEK, 6. APRIL 2017**

**Sekcija za ustvarjalce arhivskega gradiva**

**Kongresna dvorana**



**09.00 – 12.30 Izvorno digitalno gradivo pri ustvarjalcih: pretvorba, priprava, izročitev in dostop**

Ob vse večjih količinah e-zapisov njihovo dolgoročno ohranjanje ni zgolj naša želja, je potreba, saj bodo ti zapisi nujno potrebni za kasnejše dokazovanje pravnih, finančnih in podobnih stanj, dokazovanje sprejemanja in izvajanja poslovnih odločitev ali ohranjanje kulturne dediščine.

Vendar pa dolgoročno ohranjanje e-zapisov ni primerljivo z ohranjanjem zapisov na papirju, saj sta njihov dostop in uporaba v prvi vrsti odvisna od tehnologije in njenega hitrega razvoja.

Sekcija za ustvarjalce arhivskega gradiva tokrat daje poudarek e-dokumentom, njihovem nastanku, pretvorbi, varovanju, dolgoročni hrambi in e-arhiviranju.

**Ksenija LONČARIĆ, dr. Hrvoje STANČIĆ, Filozofska fakulteta Zagreb, Hrvaška**

*Doseči računalniško zaupanje: zahteve za vzpostavitev zaupanja vredne e-uprave*

**dr. Tatjana HAJTNIK, Arhiv Republike Slovenije, Slovenija**

*Pretvorba e-dokumentov v formate za dolgoročno hrambo na osnovi standarda ISO 13008*

**10.30 – 11.00 Odmor za kavo**

**dr. Tatjana HAJTNIK, Arhiv Republike Slovenije, Slovenija**

*Projekt e-ARH.si: Pol leta po vzpostavitev sestanku in pričakovani rezultati ob zaključku leta 2017*

**Vesna GOTOVINA, Arhiv Republike Slovenije, mag. Hedvika ZDOVC, Zgodovinski arhiv Celje, Slovenija**

*Prevzemanje arhivskega gradiva iz ISUD - izkušnje in problemi*

**dr. Jože ŠKOFLJANEC, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana, Slovenija**

*Ali bi šlo tudi z manj napora? Priložnosti za učinkovitejše varstvo digitalnega arhivskega gradiva pred izročitvijo in ob njej*

**Mojca KOSI, Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana, Slovenija**

*Ocena dostopnosti digitaliziranega gradiva v Podatkovni bazi Arhiva Republike Slovenije za invalide*

**14.00 Strokovna ekskurzija - Veržej**

**ČETRTEK, 6. APRIL 2017**



**Sekcija za arhivske strokovne delavce**  
**Dvorana Izvir**

**09.00 – 12.30 Popisovanje skladno z RiC - delavnica za arhivske strokovne delavce**

**dr. Miroslav NOVAK, dr. Zdenka SEMLIČ RAJH, Pokrajinski arhiv Maribor, Slovenija,**  
**dr. Bogdan Florin POPOVICI, Romunski narodni arhiv, Brasov, Romunija**

V sodobnih arhivskih informacijskih sistemih je zajetih že na milijone zapisov o arhivskem gradivu. Ta izredno hiter prirast povzroča mnoge probleme njihovega obvladovanja, še posebej poizvedovanja in iskanja informacij o arhivskem gradivu ter njihove izmenjave z drugimi sistemi.

Mednarodni arhivski svet je zato pred časom sprožil aktivnosti, katerih rezultat je predlog novega konceptualnega modela popisovanja arhivskega gradiva. Ta je utemeljen na enakovrednem zajemanju arhivskih vsebin in njihovih kontekstov in temelji na jasnem ločevanju sestavnih delov arhivskih opisov. S tem pa se odpirajo nove arhivske strokovne dileme in vprašanja, ki so povezana s t. i. večdimenzionalnim popisovanjem.

Na delavnici bomo praktično preizkusili nov koncept. Ob tem bomo opredelili osnovne posledice odločitev v zvezi z upoštevanjem ali neupoštevanjem novih konceptualnih usmeritev na področju popisovanja arhivskih entitet.

**dr. Bogdan Florin POPOVICI, Romunski narodni arhiv, Brasov, Romunija**  
*Lastnosti zapisov: ali obstaja konsenz?*

**dr. Zdenka SEMLIČ RAJH, Pokrajinski arhiv Maribor, Slovenija**  
*Izzivi popisovanja digitalnega in digitaliziranega arhivskega gradiva*

**Selma ISIĆ, Arhiv Tuzelskega kantona, Bosna in Hercegovina**  
*Uporaba popisov arhivskih fondov in zbirk v klasični obliki v bazah slovenskih arhivov*

**10.30 – 11.00**  
**Odmor za**  
**kavo**

**14.00 Strokovna ekskurzija - Veržej**

**PETEK, 7. APRIL 2017**

**Kongresna dvorana**

**9.00 – 10.30 Upravljanje z dokumentacijo**

**Bogomil JELENC, Elektro Maribor d. o. o., Slovenija**  
*Elektronsko pisarniško poslovanje, prvi korak k elektronskemu arhiviranju*

**Damjan ERHATIČ, Ludvik ROGAN, Gimnazija Franca Miklošiča Ljutomer, Slovenija**  
*Arhiviranje v javnem vzgojno-izobraževalnem zavodu*

**dr. Peter Pavel KLASINC, Katedra za arhivistiko in dokumentologijo na AMEU ECM, Maribor**  
**Tadej VOZELJ, Mikrografija d. o. o, Novo mesto, Slovenija**  
*»Celostna« ureditev arhiva in uvedba dokumentnega sistema na AMEU ECM*

**Žarko ŠTRUMBL, mag. Gašper ŠMID, Arhiv Republike Slovenije, Slovenija**  
*Varstvo arhivskega gradiva z občutljivimi osebnimi podatki*

**dr. Izet ŠABOTIČ, Filozofska fakulteta Univerze v Tuzli, Bosna in Hercegovina**  
*Problematika valorizacije dokumentarnega gradiva medicinske provenience*

**10.30 – 11.00 Odmor za kavo**

**11.00 – 12.30**

**Klavdija ZUPANČIČ, Koper, Vladimir DROBNJAK, Pokrajinski arhiv Koper, Slovenija**  
*Izkušnje zunanjega izvajalca z upravljanjem dokumentarnega in arhivskega gradiva ter sodelovanje s Pokrajinskim arhivom Koper*

**Gregor ŠKAFAR, Nadškofijski arhiv Maribor, Slovenija**  
*Arhivska zakonodaja ter Zakon o matičnem registru – dostop do matičnih knjig in podatkov v arhivih in na upravnih enotah*

**mag. Lilijana URLEP, Nadškofijski arhiv Maribor, Slovenija**  
*Prevzemanje arhivskega gradiva škofijske pisarne v Nadškofijskem arhivu Maribor*

**Jože GLAVIČ, mag. Mitja SADEK, Zgodovinski arhiv Ljubljana, Slovenija**  
*Nova spletna podoba arhiva – primer Zgodovinskega arhiva Ljubljana*

**Iztok HOTKO, Zgodovinski arhiv Ljubljana, Slovenija**  
*Kronist Novega mesta – primer sodelovanja lokalne skupnosti in arhiva pri ustvarjanju zbirke digitalnih fotografij*

**Aleksander LAVRENČIČ, RTV Slovenija, Slovenija**  
*Potujmo v naš svet - dostop do arhivskega gradiva na pametnih telefonih za otroke*

**12.30 Zaključek konference**

GENERALNA SPONZORJA

mikro**grafija**

TR**E**VIS

OSTALI SPONZORJI

scope solutions ag  
Clarastrasse 6  
CH-4058 Basel



SLOVENSKI  
ELEKTRONSKI  
ARHIV



**MIKROCOP**



Občina  
Veržej

**SAVA**  
HOTELS & RESORTS  
ZDRAVILIŠČE RADENCI

**Organizacijski in programski odbor konference:**

*Ivan Fras, predsednik  
mag. Nina Gostenčnik  
Leopold Mikec Avberšek  
dr. Miroslav Novak  
mag. Boštjan Zajšek  
Mojca Horvat*



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO